

Sonnet de May

Padova. 24 agosto 89.

Caro amico

Sono a pregarvi d'un gran piacere. Essendo dietro a rifare il mio lavoro sulla *Boehmeria* pel Ministero d'Agricoltura mi preme determinare bene la varie specie di *Boehmeria*. Ecco il perché. Noi altri chiamiamo *B. tenacissima* ossia *Utilis* quella dalle foglie verdi (sui due lati) ed è quella che consigliamo. Chiamiamo invece *B. Nivosa* quella avendo bianca la parte inferiore della foglia, e la sconsigliamo per la coltivazione. Nell'opuscolo del quale vi lascio copia vedrete ciò che dico in proposito delle due specie, a pagina 11 e s.

Ora gli inglesi preconizzano e consigliano la *B. Nivosa*.

Quindi contraddizione con noi
e seria nei risultati e anche
negli inconvenienti. Ho voluto
quindi sapere il perché di questa
differenza d'opinione e
sono arrivato alla persuasione
che gli Inglesi chiamano
B. Nivea quella alla quale
diamo il nome di B. Evacissima
o Utilis. Abbiamo dato il
nome di Nivea per la foglia
Bianca alla parte posteriore.
Gli Inglesi hanno applicato
il nome di Bianca alla fibra
stessa che risce in modo
superiore^{mente} bello in confronto
dell'altra specie detta Nivea
da noi. Ma non basta a questa
conclusione ~~esser~~ arrivato col ragionamento
e anche con informazioni
raccolte nell'anno scorso a
Parigi; vorrei scientificamente
cioè botanicamente stabilire
e provare il mio supposto.

Per questo mi rivolgo a voi.
Non potete nei vostri libri di
botanica trovare la descrizione
della B. Nivosa fatta dagli
Inglesi stessi e confrontarla
colla nostra B. Lemniscata?
Se non l'avete questa pianta
nei vostri libri botanici, non
potete rivolgervi ai vostri
collegi di Londra e avere
da loro questa descrizione
che poi confrontarono
colla nostra pianta? »

Se anche avete il tempo
con piacere ricrearsi una memoria
di voi sull'argomento e mi
fare un favore di aggiungerla
al mio lavoro pel Ministero
d'Agricoltura.

Scusatemi tanto e
credetemi sempre di cuore

Il tuo vostro Concordella

Domani ventura, cioè il giorno 31 }
uscirà la mia relazione sulla vostra
diffusione dei liquidi colorati nei fiori.
Ho domandato vi sia mandata una

copia del giornale,
avvertirmi nel caso che
non l'avesse fatto.